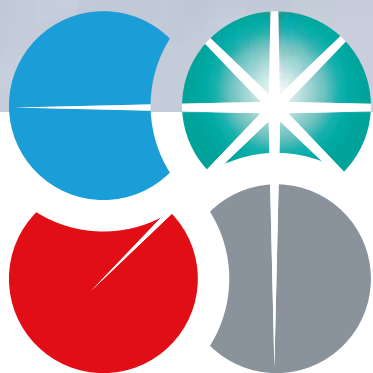


## System4Shine

O sistema de lavagem profissional para brilho,  
higiene e rentabilidade



Máquinas de lavar louça  
Acessórios  
Produtos químicos de lavagem  
Assistência



# Preparada para qualquer desafio – com componentes perfeitamente apropriados ao seu alcance

Louça limpa e copos perfeitos – tanto que uma máquina de lavar louça pode realizar com o mínimo esforço. Em termos de uso profissional, surgem ainda outros requisitos, quer se trate de tempos de execução mínimos na restauração, higiene assegurada em lares ou a máxima rentabilidade e uso económico dos recursos. O System4Shine da Miele Professional é o sistema de lavagem eficiente e individualmente configurável com o qual obtém resultados perfeitos em qualquer aspecto.

1

## **Máquinas de lavar louça – desempenho fiável como base para resultados perfeitos**

As máquinas de lavar louça da Miele Professional oferecem a todos os utilizadores o desempenho adequado para requisitos específicos: desde as máquinas de lavar louça de água renovada para os mais elevados requisitos de higiene na lavagem passando por aparelhos de encastrar debaixo de um balcão especialmente rápidos com sistema de tanque até máquinas de lavar louça de carga deslizante para desempenhos de carga máximos nos sectores da gastronomia e hotelaria.

2

## **Acessórios – inúmeros cestos e complementos, tratamento perfeito da água**

Com a oferta amplamente diversificada de cestos e complementos, qualquer louça é colocada em segurança na cuba de lavagem e perfeitamente limpa. Os sistemas para tratamento da água fornecem a qualidade ideal da água como base para resultados de lavagem perfeitos. Diferentes aparelhos encastráveis possibilitam a carga e descarga ergonómicas e a fácil integração em todos os processos de trabalho.

4

## **Assistência – Serviço de apoio ao cliente e aconselha- mento com a comprovada qualidade Miele**

O serviço pós-venda da Miele e a sua rede de técnicos abrangente representam curtos períodos de resposta, uma assistência no local rápida e contratos de manutenção adequados às necessidades. Os comerciais da Miele ajudam também na selecção e configuração de máquinas e acessórios.

3

## **Produtos químicos de lavagem – para resultados de lavagem brilhantes e preservação do valor a longo prazo**

Os detergentes e abrillantadores totalmente desenvolvidos de raiz da série ProCare Shine foram concebidos especificamente para utilização em máquinas de lavar louça da Miele Professional. Com a sua fórmula cuidadosamente estudada, permitem processos de lavagem especialmente eficazes com compatibilidade comprovada da máquina e excelente economia.



# Desempenho profissional para todas as áreas de aplicação – máquinas de lavar louça da Miele Professional

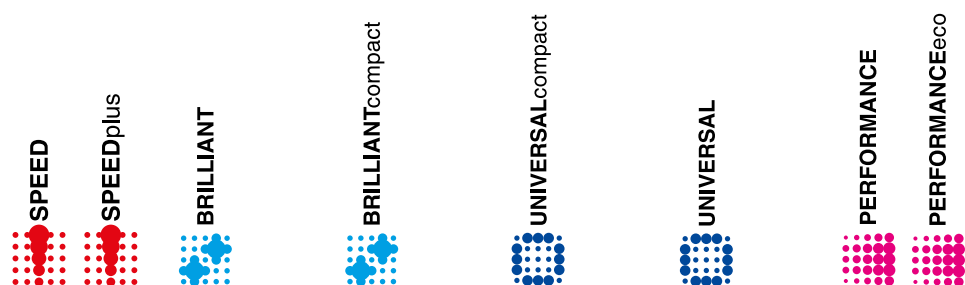


Independentemente da quantidade de louça que utilize – a Miele Professional oferece-lhe a máquina de lavar louça adequada às suas necessidades: máquinas de lavar louça para bistros de maior volume, assim como máquinas de lavar louça de carga deslizante eficientes que asseguram limpeza e brilho em apenas 50 segundos.



## A máquina perfeita para requisitos especiais

Na lavagem não conta apenas a duração do programa. Em colaboração estreita com os utilizadores, a Miele Professional desenvolveu diferentes máquinas de lavar louça que estão concebidas de forma especial para dar resposta a requisitos específicos. Enquanto que os modelos HYGIENE proporcionam segurança adicional na higiene através de temperaturas de enxaguagem elevadas, as máquinas de lavar copos BRILLIANT surpreendem devido ao brilho e sem marcas.



Áreas de aplicação	PG 8055 U PG 8056 U	PG 8058 U	PG 8164	PG 8165	PG 8166	PG 8172 PG 8172 Eco
Padaria, talho						
Café, Bistro	•	•	•	•		
Residências	•			•	•	
Hotel	•	•	•	•	•	•
Bar		•	•	•		
Restaurante	•	•	•	•	•	•
Restaurante, Fast Food	•				•	•
Refeitórios	•				•	•
Catering	•				•	•

Velocidade, higiene ou mais brilho em 2 níveis de lavagem – e tudo isso até 40 vezes ao dia. As máquinas das séries PG 8055 até 8058 são especialistas para desempenhos especiais. Devido ao seu sistema de lavagem com água renovada e à sua construção robusta são idealmente apropriadas para jardins de infância e escolas, residenciais e lares, mas também para pequenos restaurantes.



**SPEEDplus**



**HYGIENEplus**



#### **PG 8055 U, PG 8056 U**

- Duração do programa mais curto: 5 ou 8 minutos (em função do modelo)
- Descalcificador integrado e ligação para dosagem de líquidos
- Utilização de cestos em plástico em 2 níveis possível com suportes opcionais em aço inoxidável
- Encastrável por baixo de uma bancada de cozinha



#### **PG 8057 TD U**

- Desinfecção térmica com temperatura de enxaguagem de 93°C e no máx. 10 min de tempo de paragem
- Equipamento individual de cestos com cestos padrão ou cestos de plástico
- Descalcificador integrado, condensador de vapor, ligação para dosagem de líquidos
- Encastrável por baixo de uma bancada de cozinha



#### **PG 8058 U com sistema de desmineralização parcial ou total**

- Programas delicados para copos com temperaturas de lavagem reduzidas
- Perfect GlassCare: brilho e cuidado devido à conjugação ideal da dureza da água
- Ligação para água total ou parcialmente desmineralizada para a fase de enxaguagem
- Equipamento individual de cestos com cestos padrão ou cestos de plástico
- Encastrável por baixo de uma bancada de cozinha
- Esta máquina pode ser fornecida com sistema de desmineralização parcial ou total.



**Riedel recomenda  
Máquina de lavar louça  
Miele Professional!**



**O Instituto wfk comprova a obtenção da melhor higiene de limpeza com o sistema de lavagem com água renovada da Miele.**



# Máxima produtividade e rentabilidade – Máquinas de lavar louça com sistema de tanque

As máquinas de lavar louça com sistema de tanque da Miele Professional surpreendem não só pelos excelentes resultados de lavagem. Os tempos de execução curtos, utilização mais económica de recursos e o melhor cuidado possível da louça fazem destas máquinas as prestadoras de serviços fiáveis para gastronomia, hotelaria e restauração colectiva.



**BRILLIANTcompact**



## **PG 8164**

- Máquina de lavar louça para copos com sistema de tanque
- Duração do programa mais curto: 45 segundos
- Rendimento de lavagem teórico máximo: 1.600 copos/h
- Bombas doseadoras internas
- 2 depósitos internos para detergente e secante (DOS)
- Programas de lavagem específicos
- Encastrável numa bancada de trabalho



**UNIVERSALcompact**



## **PG 8165**

- Máquina de lavar louça de uso universal com sistema de tanque
- Duração do programa mais curto: 55 segundos
- Rendimento máximo teórico de lavagem: 3.234 copos/h ou 882 pratos/h (no caso de uma duração do programa mínima de 74 segundos)
- lanças doseadoras para alimentação externa de detergente e secante
- Programas de lavagem específicos
- Encastrável numa bancada de trabalho



**UNIVERSAL**



## **PG 8166**

- Máquina de lavar louça de uso universal com sistema de tanque
- Duração do programa mais curto: 55 segundos
- Rendimento de lavagem teórico máx. 1.188 pratos/h
- lanças doseadoras para alimentação externa de detergente e secante (AE)
- Em função da versão, também com depósitos internos para detergente e secante (DOS)
- Opcionalmente com descalcificador interno (WES)
- Também disponível como versão BASIC sem doseadores internos
- Programas de lavagem específicos
- Encastrável numa bancada de trabalho



#### **PG 8172**

- Máquina de lavar louça de carga deslizando para a lavagem rápida de grandes quantidades de louça
- Duração do programa mais curto: 50 segundos
- Rendimento de lavagem teórico máximo: 1.296 pratos/h
- Versão com unidade doseadora interna e/ou descalcificador interno
- Equipamento individual com cestos e mesas

#### **PG 8172 Eco**

- Máquina de lavar louça de carga deslizando especialmente económica para a lavagem rápida de grandes quantidades de louça
- Duração do programa mais curto: 50 segundos
- Rendimento de lavagem teórico máximo: 1.296 pratos/h
- Permutador de calor maior, esgoto e saída de ar
- Versão com unidade doseadora interna e/ou descalcificador interno
- Equipamento individual com cestos e mesas

**Recuperação de calor da saída de ar e da água de escoamento para elevada eficiência energética com até 20 % de poupança energética por ciclo de lavagem!**



2

Para excelentes resultados de lavagem e ergonomia –  
Acessórios da Miele Professional



O complemento perfeito para a sua máquina de lavar louça da Miele Professional: com os acessórios práticos na comprovada qualidade Miele, obtém ainda mais efectividade, ergonomia e preservação dos materiais em todos os passos de trabalho na copa – e beneficia em qualquer situação de utilização da total eficiência da sua máquina de lavar louça de elevada qualidade.



#### **Acessórios para processos de trabalho perfeitos**

Com os acessórios da Miele Professional integra os processos de trabalho nas máquinas de lavar louça numa organização harmoniosa e eficiente – mesmo em situações com uma oferta limitada de espaço.

- Cestos empilháveis para transporte e armazenamento de grandes quantidades de louça e copos
- Cestos abertos, revestidos de plástico permitem um resultado de limpeza extraordinário e uma secagem rápida da louça
- Módulo de dosagem para a adição totalmente automática de detergente líquido
- Protecção contra vapor, painéis traseiros e painéis de compensação para a integração perfeita da máquina de lavar louça em bancadas de cozinha existentes
- Base e estruturas encastráveis para uma altura de trabalho ergonomicamente vantajosa no caso das máquinas de lavar louça em instalação livre

#### **Tratamento da água para brilho sem manchas e preservação do valor**

Muitas máquinas de lavar louça da Miele Professional estão já equipadas de fábrica com um sistema de descalcificação de água interno. Para locais de instalação com um grau de dureza muito elevado da água corrente e para máquinas de lavar louça com sistema de tanque que não possuem descalcificador integrado, estão disponíveis sistemas de tratamento externo adicionais.

- Descalcificador monobloco Aqua-Soft para recolha contínua/semi-contínua de água macia com durezas da água de até 40 °dH
- Cartuchos de desmineralização parcial e total para o tratamento até 800 litros de água corrente por hora
- FlowMeter e ConductivityMeter para a indicação de estado esgotado
- Válvulas para a recolha de água e armários para 2 cartuchos de desmineralização

3

Perfeitamente apropriado para a sua máquina de lavar louça – Detergentes e abrillantadores da Miele Professional



Os detergentes e abrillantadores totalmente desenvolvidos de raiz da série ProCare Shine foram concebidos especificamente para utilização em máquinas de lavar louça da Miele Professional. Com a sua fórmula cuidadosamente estudada, permitem um cuidado profissional da louça que surpreende pela economia e resultados brilhantes.

Implacável contra a sujidade, cuidadoso com o material. Com a nova série ProCare Shine estão disponíveis detergentes e abrillantadores que são perfeitamente apropriados para as máquinas de lavar louça da Miele Professional – para excelentes resultados com utilização de recursos especialmente económica.

O detergente líquido para a dosagem automática proporciona sempre o poder de limpeza adequado aos utilizadores exigentes. Desse modo, o detergente líquido alcalino suave ProCare Shine 10 MA obtém resultados perfeitos em todos os tipos de sujidade típicos e em qualquer louça. Outra vantagem: é especialmente simples de manusear.

Produto	Dimensões do recipiente	Características	Dosagem
ProCare Shine 10 MA	5 l	<ul style="list-style-type: none"><li>• Detergente líquido alcalino suave</li><li>• Utilizável de forma universal para pouca sujidade até média</li><li>• Utilização especialmente simples</li><li>• Adequado para qualquer louça</li></ul>	2–5 ml/l
ProCare Shine 11	2 kg	<ul style="list-style-type: none"><li>• Detergente em pó</li><li>• Utilizável de forma universal para pouca sujidade até média</li><li>• Ideal para máquinas de lavar louça ProfiLine e com água renovada também com as durações de programa mais curtos</li></ul>	20–25 g por ciclo de lavagem
ProCare Shine 40	1 e 5 l	<ul style="list-style-type: none"><li>• Abrilantador líquido</li><li>• Utilização universal</li><li>• Compatível em combinação com todos os detergentes</li></ul>	0,2–0,5 ml/l



4

Assistência de excelência Miele - garantia de elevada operacionalidade e durabilidade



*"Desempenho, resultados perfeitos e eficácia de custos – com a máquina de lavar louça da Miele Professional estou do lado da limpeza."*

*Andreas Merschjohann, Proprietário do Hotel Königs em Schlosspark, Rheda-Wiedenbrück*

# Assistência técnica excelente – Segurança funcional e preservação do valor

Miele Professional é sinónimo de excelente qualidade - também no âmbito da assistência técnica. A nossa vasta rede de técnicos assegura um serviço de assistência técnica no local permanente. Não é por acaso que o serviço de apoio ao cliente da Miele é, desde há anos, repetidamente distinguido por ser um serviço de excelência.



## Contratos de serviços Miele

### Inspecção

#### Contrato de manutenção preventiva

- Inspecção
- Manutenção preventiva

#### Contrato de manutenção preventiva e correctiva

- Inspecção
- Manutenção preventiva
- Reparação

### Serviço completo desde o início

Mesmo antes da colocação da máquina de lavar louça em funcionamento, o departamento de vendas da Miele dá assistência com completos serviços de consultoria. Os nossos técnicos qualificados ajudam na seleção da máquina idealmente apropriada e configurações mais adequadas a cada situação.

### Contratos de assistência e inspecções individuais

A Miele Professional oferece contratos de assistência adequados às necessidades, em cujo âmbito a máquina é regularmente avaliada por técnicos do serviço pós-venda da Miele. Dependendo modelo de contrato seleccionado, isto inclui a análise do funcionamento e da segurança de todos os componentes importantes e a substituição dos componentes.

### Assistência para exigências profissionais

Os técnicos qualificados do serviço de pós-venda da Miele são responsáveis pela colocação da máquina de lavar louça em funcionamento, podendo ser realizadas diferentes inspecções de rotina durante a operação. Deste modo, podem ser evitadas, logo do início, avarias dos equipamentos, assim assegurando a optimização contínua dos parâmetros de serviço. Uma outra vantagem: a inspecção e manutenção regulares da máquina contribuem para a conservação do valor de investimento.

- Assistência de qualidade com uma densa rede de técnicos de assistência (na Áustria mais de 170 técnicos).
- Tempos de deslocação curtos e assistência técnica no local no prazo de 24 horas
- 90 % dos casos de assistência técnica são resolvidos na primeira visita
- Serviço de peças de substituição originais seguro mesmo 15 anos após o fim da produção

# Características técnicas



Máquinas de lavar louça	PG 8055 U
Aparelho de encastrar sem tempo	•
Conjunto de alteração para aparelho de instalação livre	Stand1-80
Cuba de lavagem em aço inoxidável de elevada qualidade	•
<b>Rendimento</b>	
Bomba de circulação, Qmax. [l/min.]	400
Duração do programa mais curto [min]	8
Rendimento de lavagem máx. [pratos/h com cesto de talheres]	225
<b>Comando, programas</b>	
Tipo de utilização	Control Touch
Comando electrónico	•
Programas	9
Pré-selecção do programa máx (em horas)	24
Indicação da temperatura nominal e tempo restante do programa	•
<b>Ligações à água</b>	
1 x água fria ou quente (máx. 65°C), pressão de fluxo 1,8-10 bar (180-1000 kPa)	•
Bomba de esgoto DN 22, altura de elevação 100 cm	•
<b>Ligação eléctrica</b>	
3 N AC 400 V 50 Hz, cabo de ligação aprox. 1,7 m	•
Comutável de 1N CA 230 V, 50 Hz	•
Aquecimento [kW]	8,5
Bomba de calor [kW]	0,4
Potência total [kW]	8,9
Protecção [A]	3 x 16
<b>Sistema de doseadores</b>	
1 x Doseador/porta para detergente em pó e produto líquido (aditivo final)	•
Reservatório do sal na porta	•
<b>Ligações</b>	
DOS G 80 / G 80/1 Doseador para detergente líquido	•
<b>Descalcificador</b>	
Para água fria e quente até 65°C / dureza da água máx de 60° dH	•
<b>Condensador de vapores</b>	
Condensador de vapores com técnica de aspersão	-
<b>Dimensões, peso</b>	
Dimensões exteriores sem tempo A/L/P [mm]	820-880/600/580
Dimensões com tempo (opção) A/L/P [mm]	835-895/600/580
Dimensões da cuba A/L [mm]	559/536
Dimensões da cuba P [mm]	O: 474/U: 516
Altura para encastrar [mm]	220
Peso líquido [kg]	70
<b>Revestimento exterior, opções</b>	
AW, branco	o
AE, aço inoxidável	•
<b>Certificados</b>	
CE, VDE, Emissões de RF CEM, Directiva de máquinas 2006/42/CE, DIN 10512, EN 1717	•
<b>Equipamento - Cestos</b>	
O 891 Cesto superior para chávenas/pires/pratos de sobremesa	1
E 810 Complemento para 33 pires/17 pratos de sobremesa	1
U 890 Cesto inferior para diversos complementos	1
E 216 Complemento 1/2 para até 15 pratos	2
E 165 Cesto de talheres	2

O = Cesto superior, U = Cesto inferior

• = de série, o = opcional, - = não disponível

# Características técnicas



Máquinas de lavar louça	PG 8056 U
Aparelho de encastrar sem tampo	•
Conjunto de alteração para aparelho de instalação livre	Stand1-80
Cuba de lavagem em aço inoxidável de elevada qualidade	•
AutoOpen/AutoClose	-/-
<b>Rendimento</b>	
Bomba de circulação, Qmax. [l/min.]	390
Duração do programa mais curto [min]	5
Rendimento máx. [pratos/h sem cesto de talheres]	456
<b>Comando, programas</b>	
Tipo de utilização	Control Touch
Comando electrónico	•
Programas	13
Pré-selecção do programa máx (em horas)	24
Indicação da temperatura nominal e tempo restante do programa	•
<b>Ligações à água</b>	
2 x água fria e 1 x quente (máx. 65°C), pressão de fluxo 1,8-10 bar (180-1000 kPa)	•
Bomba de esgoto DN 22, altura de elevação 100 cm	•
<b>Ligação eléctrica</b>	
3 N AC 400 V 50 Hz, cabo de ligação aprox. 1,7 m	•
Comutável de 1N CA 230 V, 50 Hz	•
Aquecimento [kW]	8,5
Bomba de calor [kW]	0,4
Potência total [kW]	8,9
Protecção [A]	3 x 16
<b>Sistema de doseadores</b>	
1 x Doseador/porta para detergente em pó e produto líquido (aditivo final)	•
Reservatório do sal na porta	•
<b>Ligações</b>	
DOS G 80 / G 80/1 Doseador para detergente líquido	•
<b>Descalcificador</b>	
Para água fria e quente até 65°C / dureza da água máx de 60° dH	•
<b>Condensador de vapores</b>	
Condensador de vapores com técnica de aspersão	-
<b>Dimensões, peso</b>	
Dimensões exteriores sem tampo A/L/P [mm]	820-880/600/580
Dimensões exteriores com tampo (opção) A/L/P [mm]	835-895/600/580
Dimensões da cuba A/L [mm]	559/536
Dimensões da cuba P [mm]	O: 474/U: 516
Altura para encastrar [mm]	220
Peso líquido [kg]	70
<b>Revestimento exterior, opções</b>	
AE, aço inoxidável	•
<b>Certificados</b>	
CE, VDE, Emissões de RF CEM, Directiva de máquinas 2006/42/CE, DIN 10512, EN 1717	•
<b>Equipamento de cestos (de acordo com o modelo)</b>	
O 891 Cesto superior para chávenas/pires/pratos de sobremesa	1
E 810 Complemento para 33 pires/17 pratos de sobremesa	1
U 890 Cesto inferior para diversos complementos	1
E 816 Complemento 1/2 para até 19 pratos	2
E 165 Cesto de talheres	2

O = Cesto superior, U = Cesto inferior

• = de série, o = opcional, - = não disponível



# Características técnicas



Máquinas de lavar louça	PG 8057 TD U
Aparelho de encastrar sem tampo	•
Conjunto de alteração para aparelho de instalação livre	Stand1-80
Cuba de lavagem em aço inoxidável de elevada qualidade	•
AutoOpen/AutoClose	•/•
<b>Rendimento</b>	
Bomba de circulação, Qmax. [l/min.]	400
Duração do programa mais curto [min]	5
Rendimento máx. [pratos/h sem cesto de talheres]	456
<b>Comando, programas</b>	
Tipo de utilização	Control Touch
Comando electrónico	•
Programas	13
Vario TD Programa com temperatura de enxaguagem a 93°	•
Pré-selecção do programa máx (em horas)	24
Indicação da temperatura nominal e tempo restante do programa	•
<b>Ligações à água</b>	
2 x água fria e 1 x quente (máx. 65°C), pressão de fluxo 1,8-10 bar (180-1000 kPa)	•
Bomba de esgoto DN 22, altura de elevação 100 cm	•
<b>Ligação eléctrica</b>	
3 N AC 400 V 50 Hz, cabo de ligação aprox. 1,7 m	•
Comutável de 1N CA 230 V, 50 Hz	•
Aquecimento [kW]	8,5
Bomba de calor [kW]	0,4
Potência total [kW]	8,9
Protecção [A]	3 x 16
<b>Sistema de doseadores</b>	
1 x Doseador/porta para detergente em pó e produto líquido (aditivo final)	•
Reservatório do sal na porta	•
<b>Ligações</b>	
DOS G 80 / G 80/1 Doseador para detergente líquido	•
<b>Descalcificador</b>	
Para água fria e quente até 65°C / dureza da água máx de 60° dH	•
<b>Condensador de vapores</b>	
Condensador de vapores com técnica de aspersão	•
<b>Dimensões, peso</b>	
Dimensões exteriores sem tampo A/L/P [mm]	820-880/600/600
Dimensões exteriores com tampo (opção) A/L/P [mm]	835-895/600/600
Dimensões da cuba A/L [mm]	559/536
Dimensões da cuba P [mm]	O: 474/U: 516
Altura para encastrar [mm]	220
Peso líquido [kg]	70
<b>Revestimento exterior, opções</b>	
AE, aço inoxidável	•
<b>Certificados</b>	
CE, VDE, Emissões de RF CEM, Directiva de máquinas 2006/42/CE, DIN 10512, EN 1717	•
<b>Equipamento de cestos (de acordo com o modelo)</b>	
O 891 Cesto superior para chávenas	1
E 810 Complemento para 33 pires / 17 pratos de sobremesa	1
U 890 Cesto inferior para diversos complementos	1
E 816 Complemento 1/2 para até 19 pratos	2
E 165 Cesto de talheres	2

O = Cesto superior, U = Cesto inferior

• = de série, o = opcional, - = não disponível

# Características técnicas



Máquinas de lavar louça	PG 8058 U
Aparelho de encastrar sem tampo	•
Conjunto de alteração para aparelho de instalação livre	Stand1-80
Cuba de lavagem em aço inoxidável de elevada qualidade	•
AutoOpen/AutoClose	•/•
<b>Rendimento</b>	
Bomba de circulação, Qmax. [l/min.]	400
Duração do programa mais curto [min]	5
<b>Comando, programas</b>	
Tipo de utilização	Control Touch
Comando electrónico	•
Programas	13
Pré-selecção do programa máx (em horas)	24
Indicação da temperatura nominal e tempo restante do programa	•
<b>Ligações à água</b>	
2 x água fria e 1 x quente (máx. 65°C), pressão de fluxo 1,8-10 bar (180-1000 kPa)	•
1 x Ligações de água TE/VE	•
Bomba de esgoto DN 22, altura de elevação 100 cm	•
<b>Ligação eléctrica</b>	
3 N AC 400 V 50 Hz, cabo de ligação aprox. 1,7 m	•
Comutável de 1N CA 230 V, 50 Hz	•
Aquecimento [kW]	8,5
Bomba de calor [kW]	0,4
Potência total [kW]	8,9
Protecção [A]	3 x 16
<b>Sistema de doseadores</b>	
1 x Doseador/porta para detergente em pó e produto líquido (aditivo final)	•
Reservatório do sal na porta	•
<b>Ligações</b>	
DOS G 80 / G 80/1 Doseador para detergente líquido	•
<b>Descalcificador</b>	
Para água fria e quente até 65°C / dureza da água máx de 60° dH	•
<b>Condensador de vapores</b>	
Condensador de vapores com técnica de aspersão	•
<b>Dimensões, peso</b>	
Dimensões exteriores sem tampo A/L/P [mm]	820-880/600/600
Dimensões exteriores com tampo (opção) A/L/P [mm]	835-895/600/600
Dimensões da cuba A/L [mm]	559/536
Dimensões da cuba P [mm]	O: 474/U: 516
Altura para encastrar [mm]	220
Peso líquido [kg]	70
<b>Revestimento exterior, opções</b>	
AE, aço inoxidável	•
<b>Certificados</b>	
CE, VDE, Emissões de RF CEM, Directiva de máquinas 2006/42/CE, DIN 10512, EN 1717	•

O = Cesto superior, U = Cesto inferior

• = de série, o = opcional, - = não disponível

# Características técnicas



Máquina industrial de lavar louça com sistema de tanque	PG 8164 AE DOS
Aparelho de carga frontal com porta de abertura na horizontal	•
Aparelho de instalação livre, encastrável numa bancada de trabalho	•
Cuba de lavagem em aço inoxidável de elevada qualidade	•
Utilização pré-configurada	Máquina de lavar copos
<b>Rendimento</b>	
Bomba de circulação, Qmax. [l/min.]	176
Duração do programa mais curto [seg]	56
Rendimento teórico máx. do cesto por hora- Programa 1/2/3	22/32/48
<b>Comando através do Display</b>	
Comando electrónico através do Touch Display	•
Início automático do programa após fecho da porta	programável
Indicador de temperatura para tanque e Boiler	•
Indicação do desenrolar do programa	•
Pré-selecção do programa para determinação da disponibilidade	•
Informações completas (por ex.: instruções de funcionamento, dados de funcionamento, indicações)	•
<b>Programas</b>	
3 programas padrão para louça específica	•
programas adicionais e especiais	•
Programa de auto-limpeza	•
<b>Sistema de lavagem</b>	
Sistema de lavagem rotativo (em cima e em baixo)	•
Volume do tanque [l]/consumo de água por lavagem* [l]	9,5/2,4
Sensor de turbidez/controle do braço de lavagem	•/•
<b>Ligações de água</b>	
Ligação para água fria ou quente (máx. 60°C)	•
Pressão de fluxo	1-6 bar (100-600 kPa)
Bomba de aumento de pressão/bomba de esgoto	•/•
Altura de elevação da bomba de esgoto (com arejamento de esgoto fechado com 85 cm)	60 cm
<b>Ligação eléctrica</b>	
3N AC 380-415 V, 50 Hz, 10/16 A	•
Aquecimento do tanque [kW]	2,0
Boiler (corrente trifásica/alternada) [kW]	5,3/2,6
Bomba de circulação [kW]	0,6
Bomba de esgoto [W]	65
Bomba de aumento de pressão [W]	140
Potência máxima (corrente trifásica/alternada) [kW]	7,9/3,2
<b>Doseadores/ligação</b>	
Bombas doseadoras internas para detergente líquido e secante	•
2 depósitos de detergente internos	AE DOS
<b>Tratamento da água interno</b>	
Descalcificador de água interno	–
Graus de dureza da água [°dH]	–
Temperatura de entrada da água [°C]	–
<b>Dimensões, peso</b>	
Largura [mm]	460
Altura (incl. pés reguláveis, para compensação de nível em caso de chão desnivelado) [mm]	725-760
Profundidade (sem/com tanque) [mm]	617/637
Profundidade com a porta aberta [mm]	940
Dimensões da cuba A/L/P [mm]	309/402/459
Dimensões do cesto [mm]	400 x 400
Altura para encastrar [mm]	328
Peso líquido/bruto [kg]	59/68
Revestimento exterior em aço inoxidável	•
Painel traseiro	Plástico, IPX3
<b>Certificados</b>	
CE, SVGW	•

• = de série, – = não disponível

\* Em condições ideais. O consumo de água na enxaguagem depende das condições de instalação locais. O ajuste preciso é efectuado durante o arranque.

# Características técnicas



Máquina industrial de lavar louça com sistema de tanque	PG 8165 AE
Aparelho de carga frontal com porta de abertura na horizontal	•
Aparelho de instalação livre, encastrável numa bancada de trabalho	•
Cuba de lavagem em aço inoxidável de elevada qualidade	•
Utilização pré-configurada	Máquinas de lavar louça para bistros
<b>Rendimento</b>	
Bomba de circulação, Qmax. [l/min.]	210
Duração do programa mais curto [seg]	71
Rendimento teórico máx. do cesto por hora- Programa 1/2/3	40/32/28
<b>Comando através do Display</b>	
Comando electrónico através do Touch Display	•
Início automático do programa após fecho da porta	programável
Indicador de temperatura para tanque e Boiler	•
Indicação do desenrolar do programa	•
Pré-selecção do programa para determinação da disponibilidade	•
Informações completas (por ex.: instruções de funcionamento, dados de funcionamento, indicações)	•
<b>Programas</b>	
3 programas padrão para louça específica	•
programas adicionais e especiais	•
Programa de auto-limpeza	•
<b>Sistema de lavagem</b>	
Sistema de lavagem rotativo (em cima e em baixo)	•
Volume do tanque [l]/consumo de água por lavagem* [l]	15,3/2,4
Sensor de turbidez/controle do braço de lavagem	•/•
<b>Ligações de água</b>	
Ligação para água fria ou quente (máx. 60°C)	•
Pressão de fluxo	1,5-6 bar (150-600 kPa)
Bomba de aumento de pressão/bomba de esgoto	•/•
Altura de elevação da bomba de esgoto (com arejamento de esgoto fechado com 85 cm)	60 cm
<b>Ligação eléctrica</b>	
3N AC 380-415 V, 50 Hz, 10/16 A	•
Aquecimento do tanque [kW]	2,0
Boiler (corrente trifásica/alternada) [kW]	5,3/2,6
Bomba de circulação [kW]	0,6
Bomba de esgoto [W]	65
Bomba de aumento de pressão [W]	140
Potência máxima (corrente trifásica/alternada) [kW]	7,9/3,2
<b>Doseadores/ligação</b>	
Bombas doseadoras internas para detergente líquido e secante	•
2 lanças de sucção para depósitos de detergente externos	AE
<b>Tratamento da água interno</b>	
Descalcificador de água interno	–
Graus de dureza da água [°dH]	–
Temperatura de entrada da água [°C]	–
<b>Dimensões, peso</b>	
Largura [mm]	600
Altura (incl. pés ajustáveis, para compensação de nível no caso de fundo desnivelado) [mm]	725-760
Profundidade (sem/com tanque) [mm]	617/637
Profundidade com a porta aberta [mm]	940
Dimensões da cuba A/L/P [mm]	309/510/568
Dimensões do cesto [mm]	500 x 500 / x 530
Altura para encastrar [mm]	328
Peso líquido/bruto [kg]	64/74
Revestimento exterior em aço inoxidável	•
Painel traseiro	Plástico, IPX3
<b>Certificados</b>	
CE, SVGW	•

• = de série, – = não disponível

\* Em condições ideais. O consumo de água na enxaguagem depende das condições de instalação locais. O ajuste preciso é efectuado durante o arranque.



# Características técnicas



Máquina industrial de lavar louça com sistema de tanque	PG 8166 AE Basic   AE	PG 8166 AE WES DOS
Aparelho de carga frontal com porta de abertura na horizontal	•	•
Aparelho de instalação livre, encastrável numa bancada de trabalho	•	•
Cuba de lavagem em aço inoxidável de elevada qualidade	•	•
Utilização pré-configurada	Máquinas de lavar louça	Máquinas de lavar louça
<b>Rendimento</b>		
Bomba de circulação, Qmax. [l/min.]	210	210
Duração do programa mais curto [seg]	71	71
Rendimento teórico máx. do cesto por hora- Programa 1/2/3	40/28/24	40/28/24
<b>Comando através do Display</b>		
Comando electrónico através do Touch Display	•	•
Início automático do programa após fecho da porta	programável	programável
Indicador de temperatura para tanque e Boiler	•	•
Indicação do desenrolar do programa	•	•
Pré-selecção do programa para determinação da disponibilidade	•	•
Informações completas (por ex.: instruções de funcionamento, dados de funcionamento, indicações)	•	•
<b>Programas</b>		
3 programas padrão para louça específica	•	•
programas adicionais e especiais	•	•
Programa de auto-limpeza	•	•
<b>Sistema de lavagem</b>		
Sistema de lavagem rotativo (em cima e em baixo)	•	•
Volume do tanque [l]/consumo de água por lavagem* [l]	15,3/2,4	15,3/2,4
Sensor de turbidez/controle do braço de lavagem	•/•	•/•
<b>Ligações de água</b>		
Ligação para água fria ou quente (máx. 60°C)	•	•
Pressão de fluxo	1-6 bar (100-600 kPa)	1-6 bar (100-600 kPa)
Bomba de aumento de pressão/bomba de esgoto	•/•	•/•
Altura de elevação da bomba de esgoto (com arejamento de esgoto fechado com 85 cm)	60 cm	60 cm
<b>Ligação eléctrica</b>		
3N AC 380-415 V, 50 Hz, 10/16 A	•	•
Aquecimento do tanque [kW]	2,0	2,0
Boiler (corrente trifásica/alternada) [kW]	5,3/2,6	5,3/2,6
Bomba de circulação [kW]	0,6	0,6
Bomba de esgoto [W]	65	65
Bomba de aumento de pressão [W]	140	140
Potência máxima (corrente trifásica/alternada) [kW]	7,9/3,2	7,9/3,2
<b>Doseadores/ligação</b>		
Bombas doseadoras internas para detergente líquido e secante	-, AE	•
2 lanças de sucção para depósitos de detergente externos	-, AE	-
2 depósitos de detergente internos	-	AE WES DOS
<b>Tratamento da água interno</b>		
Descalcificador de água interno	-	•
Graus de dureza da água [°dH]	-	4-25
Temperatura de entrada da água [°C]	-	máx. 60
<b>Dimensões, peso</b>		
Largura [mm]	600	600
Altura (incl. pés ajustáveis, para compensação de nível) [mm]	820-855	820-855
Profundidade (sem/com tanque) [mm]	617/637	617/637
Profundidade com a porta aberta [mm]	1034	1034
Dimensões da cuba A/L/P [mm]	404/510/568	404/510/568
Dimensões do cesto [mm]	500 x 500 / x 530	500 x 500 / x 530
Altura para encastrar [mm]	328	328
Peso líquido/bruto [kg]	69/79	69/79
Revestimento exterior em aço inoxidável	•	•
Painel traseiro	Plástico, IPX3	Plástico, IPX3
<b>Certificados</b>		
CE, SVGW	•	•
• = de série, - = não disponível		

\* Em condições ideais. O consumo de água na enxaguagem depende das condições de instalação locais.  
O ajuste preciso é efectuado durante o arranque.

# Características técnicas



Máquinas de lavar louça	PG 8172 AE, 10,8 kW	PG 8172 ECO AE, 6,4 kW
Aparelho de instalação livre de carga deslizante	•	•
Abertura manual da campânula	•	•
Preparação para o reequipamento da abertura automática da campânula	•	•
Instalação em forma de sistema de carga deslizante ou de canto	•	•
Cuba de lavagem em aço inoxidável de elevada qualidade	•	•
<b>Rendimento</b>		
Bomba de circulação, Qmax. [l/min.]	190-240	190-240
Duração mínima do programa [seg] - louça / copos	50/47	50/47
Rendimento teórico máx. do cesto por hora - louça / copos	72/77	72/77
<b>Comando através do Display</b>		
Comando electrónico através do Touch Display	•	•
Início automático do programa após fechar a campânula	•	•
Indicador de temperatura para tanque e Boiler	•	•
Indicação do desenrolar do programa	•	•
Pré-selecção do programa para determinação da disponibilidade	•	•
Informações completas (por ex.: instruções de funcionamento, dados de funcionamento, indicações)	•	•
<b>Programas</b>		
3 programas padrão para louça específica	•	•
programas adicionais e especiais	•	•
Programa de auto-limpeza	•	•
<b>Sistema de lavagem</b>		
Sistema de lavagem rotativo (em cima e em baixo)	•	•
Volume do tanque [em l]	35	35
Consumo de água por lavagem [em l]	2,4	2,4
Sensor de turbidez/controle do braço de lavagem	•/•	•/•
<b>Recuperador de calor</b>		
Recuperação de calor da água esgotada	•	• (várias camadas)
Recuperação de calor da saída de ar	-	•
<b>Ligações de água</b>		
Ligação à água fria ou	•	•
Ligação à água quente (máx. 60°C)	•	-
Pressão de fluxo	1-6 bar (100-600 kPa)	1,5-6 bar (150-600kPa)
Bomba de aumento de pressão	•	•
Bomba de esgoto	•	•
Altura de elevação da bomba de esgoto (com arejamento de esgoto fechado com 85 cm)	65 cm	65 cm
<b>Dados eléctricos</b>		
Aquecimento do tanque [kW]	2,5	2,5
Boiler [kW]	em função da ligação eléctrica do aparelho (ver página seguinte)	
Bomba de circulação [kW]	0,95	0,95
Bomba de esgoto [W]	37	37
Bomba de aumento de pressão [W]	200	200
Potência máxima [kW]	em função da ligação eléctrica do aparelho (ver página seguinte)	
<b>Doseadores/ligação</b>		
Bomba doseadora interna para secante	•	•
Bomba doseadora interna para detergente líquido	• (DOS/DOS WES)	• (DOS/DOS WES)
Ligação para DOS G 80/72	• (AE/WES)	• (AE)
<b>Descalcificador</b>		
Descalcificador de água integrado	• (WES/WES DOS)	• (WES/WES DOS)
Graus de dureza da água [°dH]	4-25	4-25
<b>Dimensões/peso</b>		
Dimensões exteriores A/L/P [mm] (com a campânula fechada, sem pegos)	1.515/635/750	2.195/635/750
Dimensões exteriores A [mm] (com campânula aberta)	1.995	2.195
Dimensões da cuba A/L/P [mm]	440/550/550	440/550/550
Altura para encastrar [mm]	850 (+35/-10)	850 (+35/-10)
Peso líquido [kg]/peso bruto [kg]	134/ 159	157/ 185
Revestimento exterior em aço inoxidável (AE)	•	•
<b>Certificados</b>		
CE, DVGW, SEV, Directiva de máquinas 2006/42/CE, DIN 10512	•	•

# Características técnicas

Tensão de alimentação	Fusíveis/disjuntor	Potência nominal total em kW	
		PG 8172 AE	PG 8172 AE ECO
3N AC 400 V, 50 Hz	16 A / 25 A / 32 A	9,1 / 13,2 / 14,7	7,9 / 10,2 / —
1N AC 230 V, 50 Hz	32 A	—	6,9

# Complementos para cestos superiores e inferiores para a série de aparelhos PG 805x



## Complemento para pratos E 816

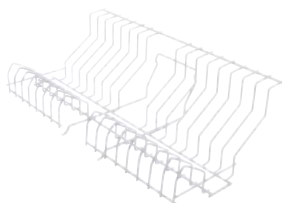
- Cesto de arame
- Apto para cesto inferior U 890  
pode ser colocado em duas posições

### No caso de carga sem cestos cobertos

- 19 pratos de Ø 250 mm
- 19 pratos de Ø 330 mm

### No caso de carga com cestos cobertos

- 16 pratos de Ø 250 mm
- 16 pratos de Ø 330 mm



## Complemento para pratos E 216

- Cesto de arame
- Apto para cesto inferior U 890
- 15 pratos de Ø 240 mm
- Cesto coberto E 165 ajustável



## Complemento para pratos E 810

- Cesto de arame
- Apto para cesto superior O 891
- 33 pires ou 17 pratos de sobremesa



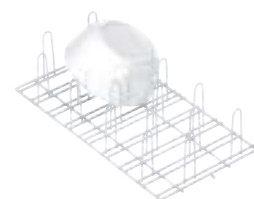
## Complemento para pratos E 888

- Cesto de arame
- Apto para cesto inferior U 890
- 18 pratos de Ø 260 mm ou 9 pratos de Ø 350 mm
- Distância entre suportes de 30 mm
- Altura dos suportes de 175 mm
- Alt 175, Lar 460, Prof 460 mm



## Complemento para cesto inferior E 809

- Cesto de arame
- Para utilização no cesto inferior U 881
- 23 chávenas de Ø 90 mm
- Alt 71, Lar 506, Prof 495



## Complemento E 9

- Cesto de arame
- Apto para cesto inferior U 890
- Para panelas, tachos e taças
- Distância entre suportes de 45 mm
- Altura dos suportes de 105 mm
- Alt 115, Lar 225, Prof 416 mm

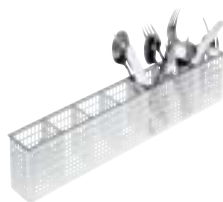


# Complementos para cestos superiores e inferiores para a série de aparelhos PG 805x



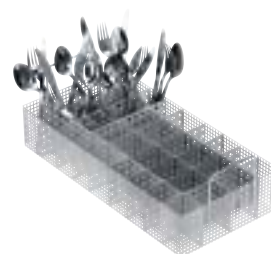
## Cesto coberto E 165

- Cesto de plástico
- Apto para 816 e E 216
- 3 compartimentos de 70 x 64 mm
- Alt 110, Lar 70, Prof 218 mm



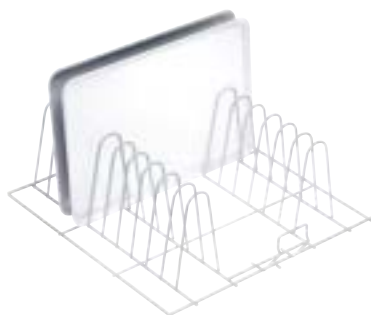
## Cesto coberto E 167

- Cesto de plástico
- Apto para o cesto para pratos U 506 entre outros
- 7 compartimentos
- Alt 106, Lar 440, Prof 50 mm



## Complemento coberto E 437

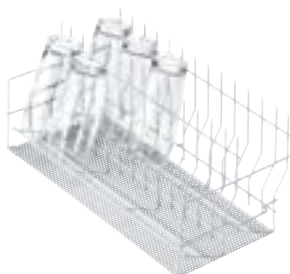
- Recipiente em aço inoxidável com pega de transporte
- Apto para os cestos superiores, ajuste em vazio O 898 e O 885 bem como o cesto inferior, ajuste em vazio U 876
- 18 compartimentos de 59 x 44 mm
- 2 compartimentos de 59 x 59 mm
- 16 compartimentos de 44 x 44 mm
- Alt 70 (128 com pega), Lar 211, Prof 436 mm



## Complemento E 884

- Cesto de arame
- Apto para cesto inferior U 890
- 10 tabuleiros grandes, travessas
- Tabuleiros máx: 500 x 320 mm
- Distância entre suportes de 32 mm
- Altura das suportes de 175 mm
- Alt 175, Lar 460, Prof 460 mm

# Complementos para cestos superiores e inferiores para a série de aparelhos PG 805x



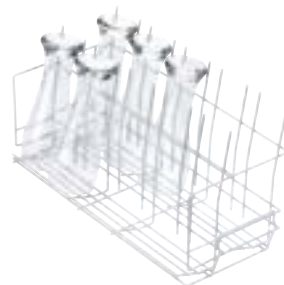
## Complemento para copos E 205

- Cesto de arame
- Apto para cesto inferior U 890
- 17 copos de Ø 66 mm
- Altura dos suportes de 220 mm
- Base de apoio para quebrar a força do jacto de água
- Altura máx. dos copos de 270 mm
- Alt 221, Lar 243, Prof 494 mm



## Complemento para copos E 459

- Aço inoxidável
- Apto para cesto inferior U 876
- 12 copos de Ø 70 mm
- Altura máx. dos copos de 220 mm
- Alt 170, Lar 200, Prof 460 mm



## Complemento para copos E 815

- Cesto de arame
- Apto para cesto inferior U 890
- 10 copos de cerveja altos
- Distância entre suportes de 95 mm
- Altura dos suportes de 240 mm
- Alt 252, Lar 220, Prof 513 mm



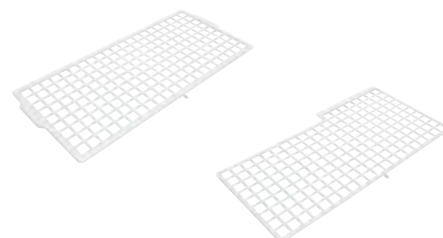
## Complemento para copos E 812

- Cesto de arame
- Apto para cesto superior O 891 y O 892
- 7 copos de diâmetro de 60 mm



## Grade de apoio E 166

- Para alojar no cesto inferior U 876
- Lar 460, Prof 460 mm



## Grade de apoio E 10 (imagem à esquerda)

- Grade
- Para alojar em U 890, U 880, U 876
- Tamanho dos orifícios 17 x 17 mm
- Lar 495, Prof 222 mm

## Grade de apoio E 11 (imagem à direita)

- Grade
- Para alojar no O 899
- Tamanho dos orifícios 17 x 17 mm
- Lar 460, Prof 222 mm

# Cestos para máquinas de lavar louça com sistema de tanque, tamanho de cestos 400 x 400 mm



## Cesto para pratos U 402

- Cesto de plástico
- 10 filas
- Distância entre suportes de 30 mm
- Alt 65, Lar 400, Prof 400 mm
- Apto para PG 8164



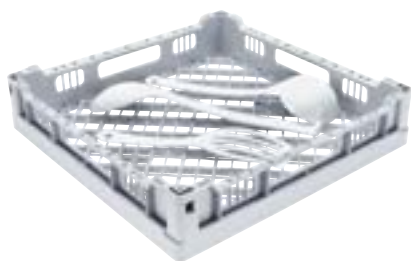
## Cesto coberto U 403

- Cesto de arame
- Fundo de malha estreita
- Alt 125, Lar 400, Prof 400 mm
- Apto para PG 8164



## Cesto coberto U 404

- Cesto de arame
- Cesto coberto de plástico
- 6 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 106 mm
- Alt 112, Lar 400, Prof 400 mm
- Apto para PG 8164



## Cesto universal U 405

- Cesto de plástico
- Altura interior 65 mm
- Fundo de ampla abertura de malha
- Alt 65, Lar 400, Prof 400 mm
- Apto para PG 8164



## Cesto para hotelaria U 407

- Cesto de arame
- Apto também para cobertos: E 168
- Alt 92, Lar 400, Prof 420 mm
- Apto para PG 8164



## Cesto para taças U 408

- Cesto de plástico
- 4 filas
- Medida da fila 85 mm
- Alt 65, Lar 400, Prof 400 mm
- Apto para PG 8164

# Cestos para máquinas de lavar louça com sistema de tanque, tamanho de cestos 400 x 400 mm



## Cesto para hotelaria U 409

- Cesto de plástico
- 3 filas
- Apto também para talheres: E 165
- Alt 145, Lar 400, Prof 400 mm
- Apto para PG 8164



## Cesto para copos U 423

- Cesto de arame
- 3 filas para copos até Ø 120 mm
- Alt 155, Lar 400, Prof 400 mm
- Apto para PG 8164



## Cesto para copos U 424

- Cesto de arame
- 4 filas para copos até Ø 90 mm
- Alt 155, Lar 400, Prof 400 mm
- Apto para PG 8164



## Cesto coberto E 168

- Arame
- Apto para o cesto de hotelaria U 407
- 4 compartimentos
- Alt 102, Lar 230, Prof 50 mm

# Cestos para máquinas de lavar louça com sistema de tanque ou água renovada, tamanho dos cestos 500 x 500 mm



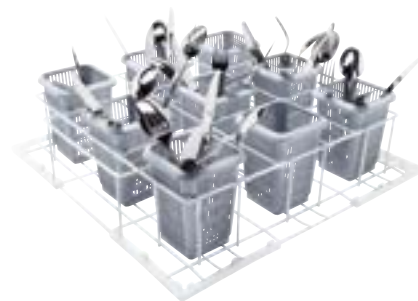
## Cesto para pratos U 502

- Cesto de plástico
- 6 ou 9 filas
- Distância entre suportes de 70 ou 45 mm
- Alt 109, Lar 500, Prof 500 mm



## Cesto coberto U 503

- Cesto de plástico
- Apto para taças de gelado
- Fundo de abertura de malha estreita
- Alt 109, Lar 500, Prof 500 mm



## Cesto coberto U 504

- Cesto de arame, revestido por plástico
- 9 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 106 x 106 mm
- Alt 145, Lar 500, Prof 500 mm



## Cesto universal U 505

- Cesto de plástico
- Altura interior 160 mm
- Fundo de ampla abertura de malha
- Alt 195, Lar 500, Prof 500 mm



## Cesto para pratos U 506

- Cesto de arame
- 8 filas
- Distância entre suportes de 54 mm
- Apto para cesto coberto E 167
- Alt 92, Lar 500, Prof 500 mm



## Cesto para hotelaria U 507

- Cesto de arame
- Distância entre suportes altos 92/113/98 mm
- Distância entre suportes baixos 52/49/49 mm
- Alt 165, Lar 500, Prof 500 mm



# Cestos para máquinas de lavar louça com sistema de tanque ou água renovada, tamanho dos cestos 500 x 500 mm



## Cesto para taças U 508

- Cesto de plástico
- 4 filas
- Chávenas máx. Ø 100 mm
- Alt 104, Lar 500, Prof 500 mm



## Cesto para tábua U 513

- Cesto de plástico, um lado aberto
- 9 filas
- Distância entre suportes de 45 mm
- Alt 109, Lar 500, Prof 500 mm
- Gastronorm 1/1

**Não apto para máquinas de lavar louça  
PG 8055 - PG 8058**



## Cesto para copos U 520

- Cesto de plástico
- 6 x 6 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 73 x 73 mm
- Alt 104, Lar 500, Prof 500 mm



## Cesto para copos U 524/1

- Cesto de arame
- 4 filas para copos até Ø 100 mm
- Alt 184, Lar 500, Prof 500 mm



## Cesto para copos U 525/1

- Cesto de arame
- 5 filas para copos até Ø 80 mm
- Alt 184, Lar 500, Prof 500 mm

# Tamanho de cestos 530 x 500 mm (U 313/2)

---



## **Cesto para tabuleiros U 313/2**

- Cesto de plástico com patins de deslizamento pré-montados
- Complemento montado para 10 tabuleiros 520 x 290 mm
- Distância entre suportes de 24 mm
- Altura dos suportes de 160 mm
- Alt 179, Lar 530, Prof 498 mm

# Conjuntos de cestos 500 x 500 mm para máquinas de lavar louça com sistema de tanque ou água renovada, Conjuntos de cestos com moldura baixa



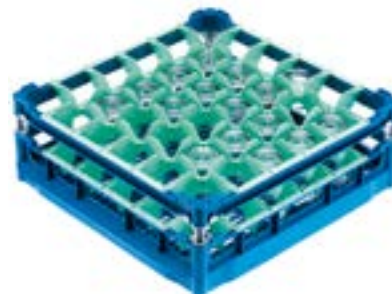
## Conjunto de cestos para copos U 534

- Cesto de plástico
- 4 x 4 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 113 x 113 mm
- Alt 104/173/233, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



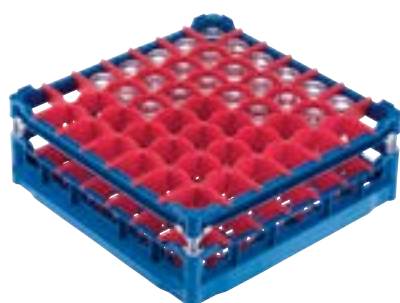
## Conjunto de cestos para copos U 535

- Cesto de plástico
- 5 x 5 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 90 x 90 mm
- Alt 104/173/233, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



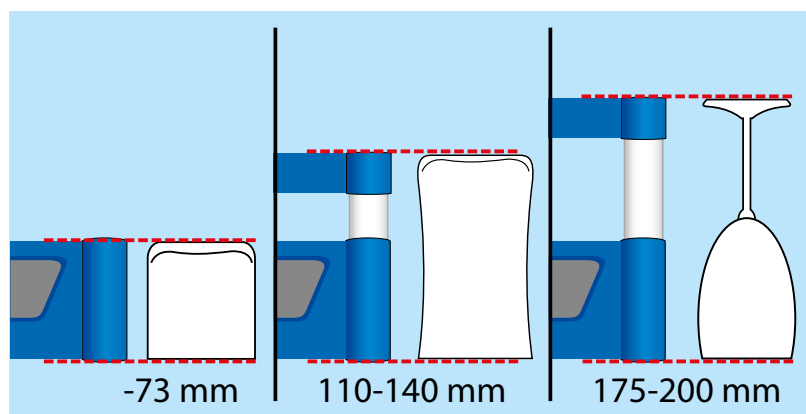
## Conjunto de cestos para copos U 536

- Cesto de plástico
- 6 x 6 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 73 x 73 mm
- Alt 104/173/233, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



## Conjunto de cestos para copos U 537

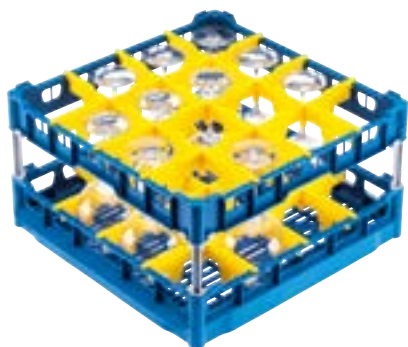
- Cesto de plástico
- 7 x 7 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 63 x 63 mm
- Alt 104/173/233, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



## Alturas de copos em todos os conjuntos de cestos com moldura baixa:

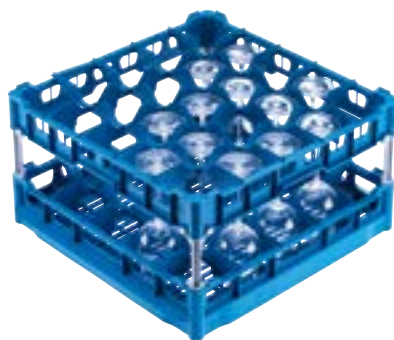
- Até 73 mm sem extensões e sem moldura do cesto
- 110-140 mm com extensões curtas\*
- 175-200 mm com extensões longas\*

# Conjuntos de cestos 500 x 500 mm para máquinas de lavar louça com sistema de tanque ou água renovada, Conjuntos de cestos com moldura alta



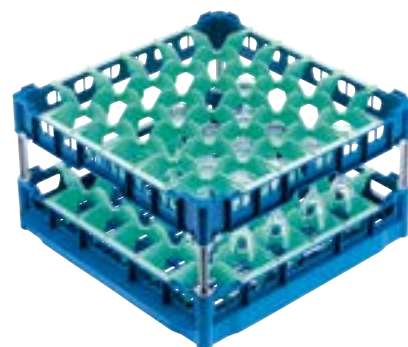
## Conjunto de cestos para copos U 544

- Cesto de plástico
- 4 x 4 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 113 x 113 mm
- Alt 104/206/266, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



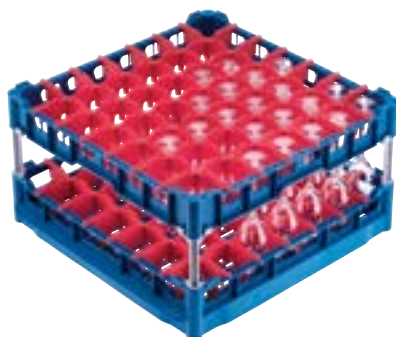
## Conjunto de cestos para copos U 545

- Cesto de plástico
- 5 x 5 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 90 x 90 mm
- Alt 104/206/266, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



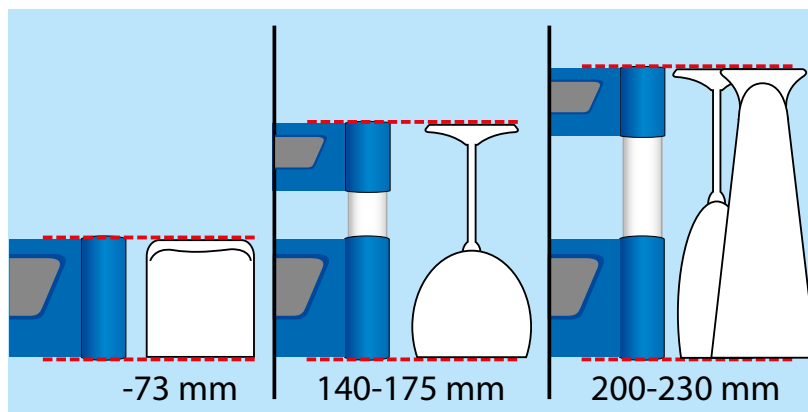
## Conjunto de cestos para copos U 546

- Cesto de plástico
- 6 x 6 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 73 x 73 mm
- Alt 104/206/266, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



## Conjunto de cestos para copos U 547

- Cesto de plástico
- 7 x 7 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 63 x 63 mm
- Alt 104/206/266, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



## Alturas de copos em todos os conjuntos de cestos com moldura alta:

- Até 73 mm sem extensões e sem moldura
- 140-175 mm com extensões curtas\*
- 200-230 mm com extensões longas\*

\*Segundo o modelo, existe a possibilidade de equipar o cesto com extensões compridas ou curtas que se encaixam de forma permanente e segura.

# Conjuntos de cestos de plástico 500 x 500 mm para máquinas de lavar louça com sistema de tanque ou água renovada, Conjuntos de cestos com inclinadores



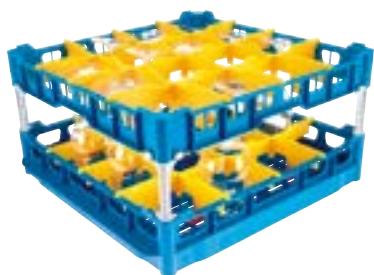
## Conjunto de cestos para copos U 634-S

- Cesto de plástico
- 4 x 4 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 113 x 113 mm
- com inclinadores
- moldura baixa
- Alt 104/173/233, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



## Conjunto de cestos para copos U 635-S

- Cesto de plástico
- 4 x 5 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 113 x 90 mm
- com inclinadores
- moldura baixa
- Alt 104/173/233, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



## Conjunto de cestos para copos U 644-S

- Cesto de plástico
- 4 x 4 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 113 x 113 mm
- com inclinadores
- moldura alta
- Alt 104/206/266, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



## Conjunto de cestos para copos U 645-S

- Cesto de plástico
- 4 x 5 compartimentos
- Tamanho dos compartimentos 113 x 90 mm
- com inclinadores
- moldura alta
- Alt 104/206/266, Lar 500 (incl. laterais GN 530), Prof 500 mm



# Acessórios para a série de aparelhos PG 805x



## Acabamento ABL 50

- Série de aparelhos PG 805x
- Acabamento para adaptação da altura à medida de 720 mm
- Altura 50 mm
- Aço inoxidável



## Acabamento ABL 110

- Série de aparelhos PG 805x
- Acabamento para adaptação da altura à medida de 780 mm
- Altura 110 mm
- Aço inoxidável



## Conjunto de substituição do rodapé Stand2

- Série de aparelhos PG 805x
- Pannel do rodapé com 2 suportes para rodapé descontinuo
- Alt 140, Lar 598, Prof 127 mm
- Aço inoxidável



# Acessórios para a série de aparelhos PG 805x



## Kit conversão Stand1-80

- Série de aparelhos PG 8055 - PG 8059
- Painel do rodapé com 2 suportes, tampo e painel posterior para a substituição do aparelho encastrável sob uma bancada de série por um aparelho de instalação livre
- Aço inoxidável



## Tampa DEF-80

- Série de aparelhos PG 8055 - PG 8059
- Alt 15, Lar 600, Prof 600 mm
- Aço inoxidável



## BKS-80

- Kit de fixação para o painel do rodapé da cozinha
- é instalado caso uma máquina de lavar louça estiver colocada na extremidade de uma cozinha modular, para fixar o painel do rodapé à máquina de lavar louça



## ADB

- Cobertura de chapa para a montagem de variantes sob bancada: entre a máquina de lavar louça e a bancada
- Protege a bancada, além da humidade ascendente



## BBF-80

- Fixação ao pavimento



## VGF-900

- Pés do aparelho prolongados
- Altura máx. do aparelho sem tampo 900 mm
- Altura regulável -0/+80 mm a 900 mm

# Acessórios para a série de aparelhos PG 805x



## **Sapata aberta UO 30-60/80**

- Utilizável com aparelhos de carga frontal com sistema de água renovada
- aberta
- Aparafusável à máquina
- Aço inoxidável
- Alt 300, Lar 600, Prof 600 mm



## **Sapata fechada UG 30-60/80**

- Utilizável com aparelhos de carga frontal com sistema de água renovada
- 3 lados fechados
- Aparafusável à máquina
- Aço inoxidável
- Alt 300, Lar 600, Prof 600 mm



## **PG 8595 Aqua Purificator**

Armário de alojamento para 2 cartuchos de descalcificação (VE P 2000/VE P 2800/TE P 2800/TE P 2000)

- Apto para PG 8058
- Alt 835 (820), Lar 300, Prof 600 mm
- Aparelho de instalação livre, encastrável sob bancada
- Revestimento exterior, em aço inoxidável

## **Sapata aberta UO 52-60/80 (sem imagem)**

- Utilizável com aparelhos de carga frontal com sistema de água renovada
- aberta
- Aparafusável à máquina
- Aço inoxidável
- Alt 520, Lar 600, Prof 600 mm

## **Sapata fechada UG 52-60/80 (sem imagem)**

- Utilizável com aparelhos de carga frontal com sistema de água renovada
- 3 lados fechados
- Aparafusável à máquina
- Aço inoxidável
- Alt 520, Lar 600, Prof 600 mm



## **UG 70-60/80**

- Utilizável com máquina de carga frontal com sistema de água renovada
- fechado, aparafusável ao aparelho, porta trancada
- Aço inoxidável
- A 700, L 600, P 550 mm
- Armário de colocação para 2 módulos de dosagem (DOS G 80), 2 recipientes para materiais líquidos até 10 l, 2 cartuchos de descalcificação (VE P 2800/TE P 2800) e um módulo de medição da condutividade CM/caudalímetro FM

# Acessórios para máquinas de lavar louça de tanque



## **Sapata fechada UG 8,5-60**

- Apta para PG 8165, PG 8166
- Fechada
- Aparafusável à máquina, ajustável em altura (para compensar o nível no caso de pavimento irregular)
- Aço inoxidável
- Alt 85, Lar 600, Prof 541,5 mm



## **Sapata fechada UG 13,5-60**

- Apta para PG 8165, PG 8166
- Fechada
- Aparafusável à máquina, ajustável em altura (para compensar o nível no caso de pavimento irregular)
- Aço inoxidável
- Alt 135, Lar 600, Prof 541,5 mm



## **Sapata aberta UO 40-60**

- Apta para PG 8165, PG 8166
- Aberta, com inserção de 2 cestos
- Aparafusável à máquina, ajustável em altura (para compensar o nível no caso de pavimento irregular)
- Aço inoxidável
- Alt 400, Lar 596, Prof 539 mm



## **Tabuleiro apara pingos AW 50**

- Para cestos de 500
- Para colocar sobre a máquina, para PG 8165, PG 8166
- Alt 20, Lar 604, Prof 594 mm



## **Tabuleiro apara pingos AW 51**

- Para cestos de 500
- Para colocar sobre a bancada
- Alt 25, Lar 525, Prof 525 mm

## **CN-RW 8166**

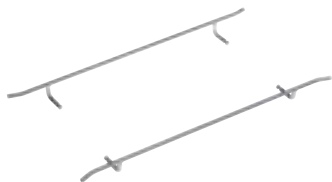
- Pannel posterior em aço inoxidável da classe de protecção contra salpicos IPX5
- Apto para PG 8166, em substituição do pannel posterior de fábrica com a classe de protecção contra salpicos IPX3

## **Set de protecção contra vapor DS-Set/1**

- 3 chapas em aço inoxidável
- Protecção do armário e das placas de trabalho contra vapores de água
- Combinável com PG 8166

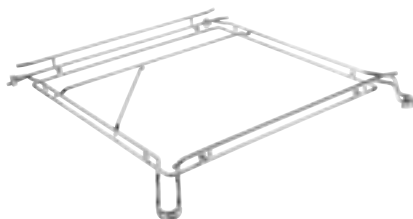
# Acessórios para máquinas de lavar louça com sistema de tanque

---



## **KTU 530**

- Varetas de aço inoxidável
- Conjunto de substituição para cestos maiores, por exemplo, 530 x 530 mm
- para a adaptação do suporte para cestos padrão da máquina de lavar louça PG 8172



## **KT 500**

- Suporte para cestos de aço inoxidável para PG 8172
- Para cestos com as dimensões 500 x 500 mm
- Necessário no caso de instalação do PG 8172 com mesas Miele antigas da geração G 720/721
- Utilização no lugar do suporte para cestos padrão da máquina de lavar louça PG 8172

# Acessórios de mesa para máquinas de lavar louça com sistema de carga deslizante



## Mesa universal T 1200-1 BUR/BUL

- Comprimento 1.200 mm, profundidade 700 mm, altura 850 +/- 20 mm
- Cuba (500 x 400 x 250 mm)
- Montagem à direita ou à esquerda da máquina de lavar louça
- Acabamento posterior de 200 mm



## Mesa universal T 1200-1 UR/UL

- Comprimento 1.200 mm, profundidade 700 mm, altura 850 +/- 20 mm
- Montagem à direita ou à esquerda da máquina de lavar louça
- Acabamento posterior de 200 mm



## Adaptador de pé

- Para máquinas de lavar louça de tanque, com carga deslizante
- Conjunto de pés para aparelho com 50 mm (4 unidades)
- Conjunto de pés para aparelho com 100 mm (4 unidades)



## Mesa universal T 625-1 BUL

- Comprimento 625 mm, profundidade 700 mm, altura 850 +/- 20 mm
- Cuba (500 x 400 x 250 mm)
- Montagem à esquerda da máquina de lavar louça
- Acabamento posterior de 200 mm



## Mesa universal T 625-1 UR/UL

- Comprimento 625 mm, profundidade 700 mm, altura 850 +/- 20 mm
- Montagem à direita ou à esquerda da máquina de lavar louça
- Acabamento posterior de 200 mm

## Mesas para instalação de canto

- T 1200-1 BUF (conforme T 1200-1 BUL)
- T 1200-1 UF (conforme T 1200-1 UL)
- T 625-1 BUF (conforme T 625-1 BUL)
- T 625-1 UF (conforme T 625-1 UL)



# Acessórios para máquinas de lavar louça com carga deslizante



## Set cantos

- Fixação à parede para solução de cantos (fecha a abertura entre a parede e a máquina)



## Recipiente para lixo AB 60

- Volume de 60 l
- Ø 410 mm
- Altura total 635 mm



## Chuveiro móvel PBMS-1

- Para mesa universal T 625-1 BUL e mesa universal T 1200-1 BUR/BUL
- Chuveiro com misturador e braço giratório, incl. separador de parede



## Filtro SAS 500

- Para retenção de sujidade
- Para colocação em cima da cuba
- Alt 500, Lar 400, Prof 250 mm



## Raspador para restos de alimentos

### Afs-1

- Montagem na parte frontal das mesas com 1.200 mm
- Largura: 250 mm

# Acessórios

## Módulos de dosagem para máquinas de lavar louça industriais



### Módulo de dosagem DOS G 80

- Módulo de dosagem para detergentes líquidos
- Dosagem até 60 ml por minuto, ajustável através do controlo da máquina de lavar louça
- Tubo de aspiração de 333 mm para depósitos de 5 e 10 litros
- Conjunto de substituição para depósitos de 10-30 l através do Serviço Pós-venda da Miele
- Indicação de vazio
- Rosca 51 mm, DIN 51

### Módulo de dosagem DOS G 80/1

- Como DOS G 80, com tubo de aspiração de 200 mm para depósitos de 5 l

Para série de máquinas de lavar louça PG 805x

### Advertência:

No caso de ligação de um módulo de dosagem DOS G 60 ou 60/1 a uma máquina de lavar louça da série PG 8055 - PG 8058, é necessário instalar o adaptador AD 60 n° de mat. 9778670. (Venda através do Serviço Pós-venda e do Departamento de Vendas).



### Módulo de dosagem DOS G 80-72

- Módulo de dosagem para detergentes líquidos
- Dosagem de 20-100 ml, ajustável através do controlo da máquina de lavar louça
- Tubo de aspiração de 448 mm para recipientes de 20 - 30 litros
- Conjunto de substituição para depósitos de 10-30 l através do Serviço Pós-venda da Miele
- Indicação de vazio
- Sem conector de aparelho, extremidades sem cabos para conexão fixa ao aparelho, montagem pelos técnicos do Serviço Pós-Venda.

Para série de máquinas de lavar louça PG 8172.

# Descalcificador de água / sistema Aqua Soft



## Sistema Aqua Soft PG 8597

- Descalcificador de água macia até 40° dH
- Aparelho de instalação livre com rodas, revestimento de plástico
- Recarregável por cima
- 2 reservatórios com 4,5 l de resina cada um
- 1 reservatório de 20 kg de sal
- Alt 570, Lar 360, Prof 360 mm
- Peso sem sal aprox. 30 kg

### Rendimento

- 19 l/min contínuos
- 30 l/min como máximo

### Consumo de água

- 19 l por ciclo de regeneração

### Comando

- Sistema de dois compartimentos, comandado por volume
- Não requer ligação eléctrica

### Ligação à água

- 1 x água fria ou quente máx. 70°C; comprimento 1,5 m; ligação ¾"
- 1 x mangueira de ligação à máquina de lavar louça
- Pressão de fluxo para o sistema mín. 1 bares, máx. 8 bares
- Pressão de fluxo nas máquinas de lavar louça sem descalcificador mín. 2,5 bares
- Pressão de fluxo nas máquinas de lavar louça com descalcificador mín. 3,5 bares
- 2 x mangueiras de escoamento para água de regeneração e transbordo; comprimento 1,5 m; DN 8

### Montagem

- Deverá existir um sifão e uma válvula de anti-retorno no lugar da instalação



## Sistema Aqua Soft PG 8090

- Descalcificador monobloco de água macia até 40° dH
- Aparelho de instalação livre com rodas, revestimento de plástico
- Recarregável por cima
- 1 reservatório com 4 l de resina
- 1 reservatório de 10 kg de sal
- Alt 572, Lar 230, Prof 400 mm
- Peso sem sal aprox. 12 kg

### Rendimento

- 15 l/min contínuos
- 20 l/min como máximo

### Consumo de água

- 55 l por ciclo de regeneração

### Comando

- Sistema de um compartimento, comandado por tempo
- Ligação de corrente em vez de instalação segundo o plano de instalação, 1N 230 V, 50 Hz

### Ligação à água

- 1 x água fria ou quente máx. 65°C; comprimento 1,5 m; ligação ¾"
- 1 x mangueira de ligação à máquina de lavar louça
- Pressão de fluxo para o sistema mín. 2 bares, máx. 6 bares
- 2 x mangueiras de escoamento para água de regeneração e transbordo; comprimento 1,5 m; DN 12

### Montagem

- Deverá existir um sifão e uma válvula de anti-retorno no lugar da instalação

# Acessórios para água parcialmente desmineralizada



## Depósito de desmineralização parcial, TE P 2800

- Depósito de substituição
- Caudal máx. 800 l/h
- Temperatura máx. de entrada de água 40° C
- Capacidade de carga de pressão 0,5 – 10 bares
- Medidas: Ø 230 mm, Alt 570 mm
- Conexão 3/4"
- Conteúdo em resina 19 l
- Estado esgotado mensurável através de FlowMeter FM
- Revestimento em aço inoxidável
- Peso do cartucho 22 kg



## Depósito de desmineralização parcial, TE P 2000

- Conforme TE P 2800
- Caudal máx. 450 l/h
- Medidas: Ø 230 mm, Alt 410 mm
- Conteúdo em resina 12,5 l
- Peso do cartucho 16 kg



## Caudalímetro FM

- Visor de uma linha
- Indicação óptica e acústica para a substituição do depósito
- Suporte na parede
- Ligação a LED externo
- Entrada de fonte de alimentação: 110 - 240 V, 50/60 Hz, 85 mA
- Incl. mangueras de pressão de 3/4 " para ligação a depósitos e máquinas.

Desempenho em litros entre dois ciclos de regeneração em cartuchos TE

Capacidade ácida 4,3 mmol/litro	1,0	2,0	3,0	3,75	4,0	5,0	6,0	7,0	7,14	8,0	9,0	10,0
Dureza de carbonatos em °dH	2,8	5,6	8,4	10,0	11,2	14,0	16,8	19,6	20,0	22,4	25,2	28,0
TE P 2000 (12,5 litros de resina)	42.250	21.125	14.075	11.825	10.560	8.450	7.035	6.025	5.910	5.275	4.690	4.225
TE P 2800 (19 litros de resina)	64.220	32.110	21.395	18.000	16.055	12.855	10.700	9.160	8.990	8.020	7.125	6.420

Em função da composição da água potável podem ocorrer diferenças de até 20%.

**Aconselhável para cargas mistas e copos.**

**Valor do pH < 5 (ácido).**

**Resultados de alto nível em copos, talheres e cerâmica.**

**As resinas duram 2,5 vezes mais que na desmineralização total.**

# Acessórios para água totalmente desmineralizada



## Depósito de desmineralização total, VE P 2800

- Depósito de substituição
- Caudal máx. 800 l/h
- Temperatura máx. de entrada de água 40° C
- Capacidade de carga de pressão 0,5 – 10 bares
- Medidas: Ø 230 mm, Alt 570 mm
- Conexão 3/4"
- Conteúdo em resina 19 l
- Medidor de saturação através do medidor de condutibilidade CM
- Peso do cartucho 22 kg
- Revestimento em aço inoxidável



## Depósito de desmineralização total, VE P 2000

- Conforme VE P 2800
- Caudal máx. 450 l/h
- Medidas: Ø 230 mm, Alt 410 mm
- Conteúdo em resina 12,5 l
- Peso do cartucho 16 kg



## Medidor de condutibilidade CM

- Visor de uma linha
- 10 pontos de comutação na área de medição 0 - 199,9 µS/cm
- Indicação óptica e acústica para a substituição do depósito
- Suporte na parede
- Ligação a LED externo
- Calibração manual in situ
- Entrada de fonte de alimentação: 110 - 240 V, 50/60 Hz, 85 mA
- Incl. mangueiras de pressão de 3/4 " para ligação a depósitos e máquinas

Desempenho em litros entre dois ciclos de regeneração em cartuchos VE

°d GSG*	5	10	15	20	25	30
µS/cm	150	300	450	600	750	900
VE P 2000 (12,5 litros de resina)	4.000	2.000	1.330	1.000	800	660
VE P 2800 (19 litros de resina)	5.600	2.800	1.850	1.400	1.120	930

\*1° GSG tem uma condutividade de aprox. 30 µS/cm  
Todos os dados indicados são valores indicativos.

**Aconselhável para copos e talheres.  
A água desmineralizada é agressiva  
(apenas entra 10% da água de rede na  
lavagem principal).  
Resultados de nível superior em copos  
de vinho e talheres.**

# Acessórios para depósitos de desmineralização parcial/total



## Depósito vazio, LP 2800

- Depósito de desmineralização total vazio
- Caudal máx. 800 l/h
- Temperatura máx. de entrada de água 40° C
- Capacidade de carga de pressão 0,5 – 10 bares
- Medidas: Ø 230 mm, Alt 570 mm
- Estado esgotado mensurável através de FlowMeter FM / ConductivityMeter CM
- Carcaça em aço inoxidável
- Para resinas não regeneráveis E315 ou resinas não regeneráveis TE



## União de ligação rápida SK

- 2 ligações de encaixe de 3/4 " / SK, para aparafusar directamente nos depósitos
- 2 x uniões de ligação rápida com união roscada de 3/4 " , incluindo vedantes para o conjunto de montagem disponíveis
- Possibilita a substituição do depósito sem problemas



## Conjunto de conversão para um segundo depósito UFZ

- 2 x ligações de encaixe de 3/4 " para a montagem de um segundo depósito



## Torneira de parede E 313

- Para a recolha manual de água desmineralizada, suporta uma pressão de até 10 bares, compl. com mangueira de pressão 150 cm



## Torneira de bancada, E 314

- Para a recolha manual de água desmineralizada, suporta uma pressão de até 10 bares, compl. com mangueira de pressão 150 cm

## Resinas não regeneráveis E 315

- Para desmineralização total
- (2 bolsas x 10 l) embaladas a vácuo em bolsas de material sintético, incl. bolsa de filtro para substituição, 20 litros de mistura homogênea de resinas para depósito vazio LP 2800

## TE Resinas não regeneráveis

- Para desmineralização parcial
- 1 bolsa (25 l)
- Para depósito vazio LP 2800

## Kit de enchimento para resinas não regeneráveis E 316

- Barril de plástico, com tampa e funil para resinas não regeneráveis (30 l)



## Relação de máquinas de lavar louça

[illegible][illegible][illegible]

U = Aparelho encastrável sob bancada, AE = Revestimento exterior em aço inoxidável  
TD = Termodesinfectora, DOS = Bombas doseadoras, WES = Descalcificador de água



# ProCare Shine:

## Detergente e Secante para resultados de lavagem perfeitos



### ProCare Shine 10 MA

- Detergente líquido alcalino suave
- utilização universal para pouca até média sujidade
- Utilização especialmente simples
- Dosagem 2-5 ml/l
- Embalagem de 5 l

Adequado para todo o tipo de louça.



### ProCare Shine 11

- Detergente em pó
- utilização universal para pouca até média sujidade
- Dosagem 20-25 ml/l por lavagem
- Embalagem de 2 kg

Excelente para máquinas de água renovada mesmo em programas com tempo curto.



### ProCare Shine 40

- Secante líquido
- utilização universal
- Dosagem 0,2-0,5 ml/l
- Embalagem de 1 e 5 l

Combina com todos os produtos de limpeza.



### ProCare Universal 61

- Sal de regeneração para descalcificador integrado
- Embalagem de 6 kg

Excelente para máquinas com descalcificador integrado.





**Miele Portuguesa, Lda.**

Lisboa:  
MIELE Center  
Av. do Forte, 5  
2790-073 Carnaxide

Porto:  
MIELE Store  
Rua do Pinheiro Manso, 431  
4100-413 Porto

**Contactos:**

Telf. 21 4248 425  
Fax: 21 4248 109  
E-Mail: [professional@miele.pt](mailto:professional@miele.pt)  
Website: [www.miele-professional.pt](http://www.miele-professional.pt)

**Sempre melhor**

Como empresa familiar, a Miele actua desde 1899 em conformidade com a filosofia "Sempre melhor". Duas palavras que lançam os alicerces para a garantia dos mais elevados padrões de qualidade e produção e para a capacidade de inovação de uma marca "Made in Germany". Uma promessa que oferece aos utilizadores a certeza profissional de terem escolhido o produto certo.

**Excelente**

A consequente orientação de todos os produtos para a mais alta qualidade e fiabilidade é o motivo pelo qual a Miele é regularmente escolhida pelos utilizadores como a melhor e mais fiável marca. As prestigiadas distinções, como MX Award, iF e reddot Design Awards e o prémio alemão de sustentabilidade vêm confirmar a posição privilegiada da Miele, também em matéria de design, gestão da qualidade e preservação de recursos.

**Competente**

Desde há décadas que a Miele Professional tem vindo a desenvolver e a produzir, com grande capacidade de produção, máquinas para lavandarias e máquinas de lavar louça, máquinas de lavagem e desinfecção, assim como esterilizadores. Os acessórios cuidadosamente ponderados, os abrangentes serviços de consultoria e o eficaz serviço pós-venda da Miele permitem que as máquinas ofereçam a máxima excelência em termos de desempenho e de rentabilidade.